

সুনান ইবনু মাজাহ

হাদিস নাম্বারঃ ৩৯১৮
২৯/ স্বপ্নের ব্যাখ্যা (كتاب تعبير الرؤيا)
পরিচেছদঃ ২৯/১০. স্বপ্নের ব্যাখ্যা

بَابِ تَعْبِيرِ الرُّوْيَا

আরবী

حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدِ بْنِ كَاسِبِ الْمَدَنِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُينْنَةَ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ أَتَى النَّبِيَّ - صلى الله عليه وسلم - رَجُلٌ مُنْصَرَفَهُ مِنْ أُحُد فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِي رَأَيْتُ فِي الْمَنَامِ ظُلَّةً تَنْطِفُ سَمْنًا وَعَسَلاً وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا فَالْمُسْتَكْثِرُ وَالْمُسْتَقِلُّ وَرَأَيْتُ سَبَبًا وَاصِلاً إِلَى السَّمَاءِ وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَتَكَفَّفُونَ مِنْهَا فَالْمُسْتَكْثِرُ وَالْمُسْتَقِلُ وَرَأَيْتُ سَبَبًا وَاصِلاً إِلَى السَّمَاءِ وَرَأَيْتُكَ أَخَذُ بِهِ رَجُلٌ بَعْدَهُ فَعَلاَ بِهِ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ بَعْدَهُ فَعَلاَ بِهِ . فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ دَعْنِي أَعْبُرُهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ اللَّهِ . قَالَ "اعْبُرُهَا ". قَالَ أَمَّا الظُلُّةُ فَالإِسْلاَمُ وَأَمَّا مَا يَنْطِفُ مِنْهَا مِنَ الْعَسَلِ وَالسَّمْنِ فَهُو الْقُرْآنُ حَلاَوتُهُ وَلِينُهُ وَأَمَّا مَا يَتَكَفَّفُ مِنْهُ النَّاسُ فَالآخِذُ مِنَ الْقُرْآنِ كَثِيرًا وَالسَّرِ الْمَالُ السَّبَبُ الْوَاصِلُ إِلَى السَّمَاءِ فَمَا أَنْتَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ أَخَذُهُ مَنُهُا مِنَ الْعُسَلِ وَقَلِيلاً وَأَمَّا السَّبَبُ الْوَاصِلُ إِلَى السَّمَاءِ فَمَا أَنْتَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ أَخَذُهُ مَنْ الْحَقِّ أَخَذُ بِهِ فَعَلاَ بِهِ فَعَلاَ بِهِ فَمَا أَنْتَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ أَخَذُتَ بِهِ فَعَلاَ بِكَ ثُمَّ وَقَلْ النَّاسُ فَالآخِدُ مُنَ الْحَقِّ أَخَذُتَ بِهِ فَعَلاَ بِكُ وَلَيْكُ وَاللَّهُ النَّاسُ وَاللَّهُ النَّ مِنْ الْحَقِ أَخْدُو مِنَ الْحَقِ أَعْدُولُ وَلَا اللَّهِ عَلَى السَّمَاءِ فَمَا أَنْتَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ يَعْلُو وَلِهُ أَنْ الْمَالَا لَنَا عَلَى اللهُ عليه وسلم - " لاَ يَعْرَبِ اللَّذِي أَخْطُأَتُ مُن الْآذِي أَخْطُ أَنَ اللَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الله عليه وسلم - " لاَ وَقُولُ النَّهُ مِنَ الْالَةِ عَلَى اللهُ عليه وسلم " لاَ وَقُولُ النَّهُ مَنْ أَلُهُ وَلِيْنُ الْمَالِ اللَّهُ عَلْولُ اللَّهُ الْمَالُولُ الْمَلْ الْمَالِقُولُ الْعَلَالُ اللَّهُ اللْمَا عَلَيْكُ اللْمُولُ اللَّهُ الْمَالُولُ ال

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى، حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَنْبَأَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ كَانَ أَبُو هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَجُلاً، أَتَى رَسُولَ اللَّهِ ـ صلى الله عليه وسلم ـ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ رَأَيْتُ ظُلَّةً بَيْنَ السَّمَاءِ وَالأَرْضِ تَنْطِفُ سَمْنًا وَعَسَلاً فَذَكَرَ الْحَديثَ نَحْوَهُ .



বাংলা

১/৩৯১৮। ইবনে আব্বাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, উহুদ থেকে নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর ফেরার পথে এক ব্যক্তি তাঁর নিকট এসে বললো, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আমি স্বপ্নে একটি ছায়াদার মেঘ দেখেছি, যা থেকে ফোঁটায় ফোঁটায় ঘি ও মধু পড়ছিলো।। লোকেদেরকে দেখলাম যে, তারা হাতে তুলে নিয়ে তা পান করছে। কেউ বেশি পাচ্ছে এবং কেউ কম পাচছে। আমি আরো দেখলাম যে, আসমান থেকে জমিন পর্যন্ত একটি রশি ঝুলছে। আমি দেখলাম যে, আপনি তা ধরে উপরে উঠে গেছেন। আপনার পর আরেকজন তা ধরে উপরে উঠে গেল, তার পরে আরেকজন তা ধরে উপরে উঠে গেলো। তার পরে আরেকজন তা ধরলে রশিটি ছিঁড়ে গেলো। পুনরায় তা জোড়া লেগে গেলো এবং সেও তা ধরে উপরে উঠে গেলো।

আবৃ বকর (রাঃ) বললেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আমাকে এ স্বপ্নের ব্যাখ্যা করতে দিন। তিনি বললেনঃ আচছা, তুমি এর ব্যাখ্যা করো। আবৃ বকর (রাঃ) বলেন, মেঘখন্ড হলো ইসলামের ছায়া। পতিত ঘি ও মধু হলো কুরআন থেকে বেশি ও কম লাভকারী। আসমান থেকে যমীন পর্যন্ত ঝুলন্ত রিশি হলো সেই মহাসত্য যার উপর আপনি প্রতিষ্ঠিত। আপনি রিশিটি ধরলেন এবং আল্লাহ আপনাকে উপরে উঠিয়ে নিলেন। আপনার পর তা আরেকজন ধরবে এবং আল্লাহ তাকে উপরে তুলে নিবেন। তার পরে আরেকজন ধরবে, সেও তা ধরে উপরে উঠে যাবে। এরপর আরেকজন রিশিটি ধরবে এবং তা ছিঁড়ে যাবে। আবার তা জোড়া লাগবে এবং সেও তা ধরে উপরে উঠে যাবে। রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ তুমি কিছু তো ঠিক বলেছো এবং কিছু বলেছো ভুল। আবৃ বকর (রাঃ) বলেন, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আমি আপনাকে শপথ দিয়ে বলছি, আপনি আমাকে বলে দিন, আমি কোথায় ঠিক করেছি এবং কোথায় ভুল করেছি। নবী সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেনঃ হে আবৃ বকর! শপথ দিয়ে বলো

২/৩৯১৮(১)। ইবনে আব্বাস (রাঃ) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আবূ হুরায়রা (রাঃ) বর্ণনা করতেন যে, এক ব্যক্তি রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর নিকট এসে বললো, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আমি স্বপ্নে আসমান-যমীনের মাঝে একটি ছায়াদার মেঘখন্ড দেখলাম, যা থেকে ঘি ও মধু ঝরে পড়ছে। অবশিষ্ট বর্ণনা পূর্বোক্ত হাদীসের অনুরূপ।

English

It was narrated that Ibn 'Abbas said:

"A man came to the Prophet (), upon his return from Uhud, and said: 'O Messenger of Allah, in my dream I saw a cloud giving shade, from which drops of ghee and honey were falling, and I saw people collecting them in the palms of their hands, some gathering a lot and some a little. And I saw a rope reaching up into heaven, and I saw you take hold of it and rise with it.



Then another man took hold of it after you rose with it, then another man took hold of it after him and rose with it. Then a man took hold of it after him and it broke, then it was reconnected and he rose with it.' Abu Bakr said: 'Let me interpret it, O Messenger of Allah.' He said: 'Interpret it.' He said: 'As for the cloud giving shade, it is Islam, and the drops of honey and ghee that fall from it (represent) the Qur'an with its sweetness and softness. As for the people collecting that in their palms, some learn a lot of the Qur'an and some learn a little. As for the rope reaching up into heaven, it is the truth that you are following; you took hold of it and rose with it, then another man till take hold of it after you and rise with you, then another, who will rise with it, then another, but it will break and then he reconnected, then he will rise with it.' He said: 'You have got some of it right and some of it wrong.' Abu Bakr said: 'I adjure you O Messenger of Allah, tell me what I got right and what I got wrong.' The Prophet () said: 'Do not swear, O Abu Bakr."

ফুটনোট

সহীহুল বুখারী ৭০৪৬, মুসলিম ২২৬৯, তিরমিয়ী ২২৯৩, আবূ দাউদ ২২৬৮, ৪৬৩২, আহমাদ ২১১৪, দারেমী ২১৫৬। তাহকীক আলবানীঃ ইবনু আব্বাস ও আবু হুরায়রার হাদিস সহীহ। ইবনু আব্বাস এর হাদিস আয-যিলাল ১১৪৩। আবু হুরায়রাহর হাদিস আয-যিলাল ১১৪৩, সহীহাহ ১২১। উক্ত হাদিসের রাবী ইয়াকুব বিন হুমায়দ বিন কাসিব সম্পর্কে আবু জা'ফার আল-উকায়লী বলেন, তার হাদিসের অনুসরণ করা যাবে না। আবু হাতিম আর-রায়ী বলেন, তিনি হাদিস বর্ণনায় দুর্বল। ইবনু হাজার আল-আসকালানী বলেন, তিনি সত্যবাদী তবে হাদিস বর্ণনায় ভুল করেন। (তাহযীবুল কামালঃ রাবী নং ৭০৮৬, ৩২/৩১৮ নং পৃষ্ঠা)

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন